

# **SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**

## **Inšpektorát životného prostredia Košice**

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 98-8842/2010/Mik/570470306/Z9

Košice 30.04.2010



### **R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“), podľa § 17 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

**nepovoľuje zmenu**

**i n t e g r o v a n é h o   p o v o l e n i a**

vydaného IŽP Košice rozhodnutím 5131-16268/2007/Haj/570470306 zo dňa 25.05.2007 v znení zmien vydaných IŽP Košice rozhodnutiami č. 5860-25744/2007/Wit/570470306/Z1 zo dňa 03.08.2007, č. 6047-34812/2007/Haj/570470306/Z2 zo dňa 05.11.2007, č. 877-2618/2008/Wit//570470306/Z3 zo dňa 01.02.2008, č. 6139-34972/2008/Haj/570470306/Z4 zo dňa 27.10.2008, č. 8615-34195/2008/Haj/570470306/Z6 zo dňa 21.10.2008, č. 8161-40887/2008/Haj/570470306/Z5 zo dňa 01.12.2008 a č. 8074-38134/2008/Wit/570470306/Z7 zo dňa 01.12.2008 pre prevádzku

**Výroba buničiny**  
**Hencovská 2073, 093 02 Hencovce**  
**Vranov nad Topľou**

**prevádzkovateľovi:**

obchodné meno: **BUKOCEL, a.s.**  
sídlo: **Hencovská 2073, 093 02 Hencovce**  
okres: **Vranov nad Topľou**  
IČO: **36 445 461**

vo veci predĺženia lehoty na realizáciu ochranných vaní do 31.12.2010 z dôvodu, že v zmysle ustanovenia § 77 ods. 12 zákona č. 184/2002 Z. z. o vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (vodný zákon) mohol orgán štátnej vodnej správy na základe oznámenia podľa odseku 11 vyššie uvedeného zákona a výsledkov miestneho zistenia uložiť používateľovi nebezpečných látok opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu zaobchádzania s nebezpečnými látkami so zákonom v lehote primeranej druhu používaných nebezpečných látok s ohľadom na ich škodlivosť pre vodné prostredie, zdravie ľudí, miestne podmienky a náročnosť vykonania opatrení, najdlhšie však do 31. decembra 2009. V súčasnosti platný zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), ktorý zrušil vyššie uvedený zákon č. 184/2002 Z. z. o vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (vodný zákon) neumožňuje predĺženie termínu na realizáciu stavieb a zariadení, v ktorých sa zaobchádza so škodlivými a obzvlášť škodlivými látkami (t.j. nebezpečnými látkami podľa zákona č. 184/2002 Z. z. o vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (vodný zákon)).

Integrované povolenie vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 5131-16268/2007/Haj/570470306 zo dňa 25.05.2007 v znení zmien vydaných IŽP Košice rozhodnutiami č. 5860-25744/2007/Wit/570470306/Z1 zo dňa 03.08.2007, č. 6047-34812/2007/Haj/570470306/Z2 zo dňa 05.11.2007, č. 877-2618/2008/Wit/570470306/Z3 zo dňa 01.02.2008, č. 6139-34972/2008/Haj/570470306/Z4 zo dňa 27.10.2008, č. 8615-34195/2008/Haj/570470306/Z6 zo dňa 21.10.2008, č. 8161-40887/2008/Haj/570470306/Z5 zo dňa 01.12.2008 a č. 8074-38134/2008/Wit/570470306/Z7 zo dňa 01.12.2008 **ostáva v platnosti v plnom rozsahu.**

## **O d ô v o d n e n i e**

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní nepovoľuje zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku Výroba buničiny, o ktorú požiadal prevádzkovateľ BUKOCEL, a.s., Hencovská 2073, 093 02 Hencovce doručením žiadosti na IŽP Košice dňa 07.01.2010. Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s § 12 ods. 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ. Prevádzkovateľ zároveň požiadal o upustenie od správneho poplatku za podanie žiadosti podľa zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov. Predmetom zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa o predĺženie lehoty na realizáciu ochranných vaní do 31.12.2010.

Nakoľko predmetom zmeny integrovaného povoľovania nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky, IŽP Košice upustil od vybratia správneho poplatku podľa bodu 2. splnomocnenia k položke č. 171a písm. d) Sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov a od niektorých úkonov (zverejnenia na internetovej stránke a

na úradnej tabuli a ústneho pojednávania) v súlade s ustanovením § 22 ods. 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice v súlade § 12 ods. 2 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ oznámil listom zo dňa 02.02.2010 prevádzkovateľovi, účastníkom konania (obec Kučín, obec Hencovce, obec Nižný Hrabovec) a dotknutému orgánu (Krajský úrad životného prostredia) začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba buničiny“ a zároveň v súlade s § 12 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ doručil týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa a určil lehotu na podanie vyjadrenia 30 dní od doručenia oznámenia o začatí konania.

K predmetnej žiadosti zaslali písomné stanoviská, resp. vyjadrenia:

- Krajský úrad životného prostredia Prešov, vyjadrenie č. 1/2010/00377-002 zo dňa 22.02.2010,
- Obec Hencovce, vyjadrenie č. R2010/000128 zo dňa 24.02.2010,
- Obec Nižný Hrabovec, vyjadrenie zo dňa 15.02.2010,
- Obec Kučín vyjadrenie č. 20/2010 zo dňa 10.02.2010.

Krajský úrad životného prostredia Prešov, vo svojom vyjadrení uviedol, že nemá pripomienky k zmene termínu na realizáciu ochranných vaní do 31.12.2010.

Obec Hencovce vo svojom vyjadrení uviedla, že nemá výhrady k zmene termínu na realizáciu ochranných vaní.

Obec Nižný Hrabovec vo svojom vyjadrení uviedla, že nemá výhrady k žiadosti o zmenu termínu na realizáciu ochranných vaní.

Obec Kučín vo svojom vyjadrení uviedla, že vo veci vydania zmeny pre prevádzku Výroba buničiny súhlasí a nemá žiadne pripomienky.

IŽP Košice vzal na vedomie súhlasné stanoviská dotknutého orgánu a účastníkov konania, ale pri rozhodovaní vo veci predĺženia lehoty na realizáciu ochranných vaní do 31.12.2010 vychádzal z ustanovení § 77 ods. 11 a 12 zákona č. 184/2002 Z. z. o vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (vodný zákon), podľa ktorých mohol orgán štátnej vodnej správy na základe oznámenia podľa odseku 11 vyššie uvedeného zákona a výsledkov miestneho zistenia uložiť používateľovi nebezpečných látok opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu zaobchádzania s nebezpečnými látkami so zákonom v lehote primeranej druhu používaných nebezpečných látok s ohľadom na ich škodlivosť pre vodné prostredie, zdravie ľudí, miestne podmienky a náročnosť vykonania opatrení, najdlhšie však do 31. decembra 2009 a z toho, že v súčasnosti platný zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), ktorý zrušil vyššie uvedený zákon č. 184/2002 Z. z. o vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (vodný zákon) neumožňuje predĺženie termínu na realizáciu stavieb a zariadení, v ktorých sa zaobchádza so škodlivými a obzvlášť škodlivými látkami (Pozn. IŽP Košice: Od 01.11.2009 sa v zmysle bodu 40 zákona č. 384/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 569/2007 Z. z. o geologických prácach (geologický zákon) v znení zákona č. 515/2008 Z. z. sa slová s „nebezpečnými látkami“ nahrádzajú slovami so „škodlivými a obzvlášť škodlivými látkami“).

Na základe uvedeného a podľa § 17 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a všeobecne záväzných právnych predpisov nie je možné vyhovieť žiadosti prevádzkovateľa, a preto IŽP Košice rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Jozef G o r n a ľ  
riaditeľ inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. BUKOCEL, a.s., Hencovská 2073, 093 02 Hencovce
2. Starosta obce Kučín, Obec Kučín, 094 21 Kučín
3. Starosta obce Hencovce, Obec Hencovce, 093 02 Hencovce
4. Starosta obce Nižný Hrabovec, Obec Nižný Hrabovec, 094 21 Nižný Hrabovec

**Na vedomie:**

1. Krajský úrad životného prostredia Prešov, Nám. mieru 2, 080 01 Prešov